

BEDIENUNGSANLEITUNG

OUTDOOR STAGE PAR 12×3 W

PROFESSIONELLER PAR-SPOT MIT TRI-COLOUR LEDs




STARVILLE

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen. Bei Nichtbeachtung der Hinweise und Anweisungen besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, eines Brands oder von schweren Verletzungen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.



GEFAHR

Lebensgefahr durch hohe Spannungen im Geräteinneren!

Im Inneren des Gerätes befinden sich Teile, die unter hoher elektrischer Spannung stehen. Das Gehäuse darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden und nur, wenn das Gerät vollständig vom Stromnetz getrennt ist. Im Geräteinneren befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.



GEFAHR

Lebensgefahr durch hohe Spannungen!

Verschließen Sie die Buchse am Stromversorgungs-Ausgang (Power Out) immer mit einer Abdeckkappe, wenn er nicht mit einem anderen Gerät verbunden ist. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem elektrischen Schlag kommen.



GEFAHR

Stromschlag durch Kurzschluss!

Verwenden Sie immer ein ordnungsgemäß isoliertes dreiadriges Netzkabel mit einem Schutzkontaktstecker. Nehmen Sie am Netzkabel und am Netzstecker keine Veränderungen vor. Bei Nichtbeachtung kann es zu einem elektrischen Schlag kommen und es besteht Brand- und Lebensgefahr. Falls Sie sich unsicher sind, wenden Sie sich an einen autorisierten Elektriker.



WARNUNG

Augenverletzungen durch hohe Lichtintensität!

Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle.



WARNUNG

Gefahr eines epileptischen Anfalls!

Lichtblitze (strobe effects) können bei empfindlichen Menschen epileptische Anfälle auslösen. Empfindliche Menschen sollten es vermeiden, auf blinkendes Licht zu blicken.

Stromversorgung

Hinweis

Störungen oder Schäden am Gerät!

- Bevor Sie das Gerät anschließen, überprüfen Sie bitte, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit Ihrem örtlichen Stromversorgungsnetz übereinstimmt. Nichtbeachtung kann zu einem Schaden am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Wenn Gewitter aufziehen oder Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie es vom Netz, um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands zu verringern.

Betriebsbedingungen

Beachten Sie bei der Installation und beim Gebrauch immer diese Anleitung.

Hinweis

Störungen oder Schäden am Gerät!

- Montieren Sie das Gerät nicht direkt neben einer Wärmequelle. Halten Sie das Gerät von offenem Feuer fern.

Installation

Sie können das Gerät an der Wand, der Decke oder dem Fußboden installieren.



WARNUNG

Verletzungen durch herabfallende Teile!

Stellen Sie sicher, dass die Montage den Normen und Vorschriften in Ihrem Land entspricht. Sichern Sie das Gerät immer durch eine zweite Befestigung, zum Beispiel ein Fangseil oder eine Sicherungskette.

Inbetriebnahme

Die erforderlichen Verbindungen hängen von der Betriebsart des Gerätes ab.

Hinweis

Störungen oder Schäden am Gerät!

- Um einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, benutzen Sie spezielle DMX-Kabel und keine normalen Mikrofonkabel.
- Verbinden Sie den DMX-Ausgang niemals mit Audiogeräten wie Mischpulten oder Verstärkern. Die Spannungen auf den DMX-Leitungen können die Eingangsschaltungen von Audiogeräten dauerhaft beschädigen.
- Verschließen Sie alle nicht benutzten DMX-Stecker und -Kupplungen immer mit einer Abdeckkappe.

Verbindungen in der Betriebsart „DMX“

Verbinden Sie den DMX-Eingang des Gerätes mit dem DMX-Ausgang eines DMX-Controllers oder eines anderen DMX-Geräts.

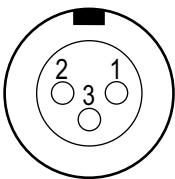
Verbinden Sie den Ausgang des ersten DMX-Geräts mit dem Eingang des zweiten und so weiter, um eine Reihenschaltung zu bilden. Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des letzten DMX-Geräts in der Kette mit einem 120-Ω-Widerstand abgeschlossen ist.

Verbindungen in der Betriebsart „Master/Slave“

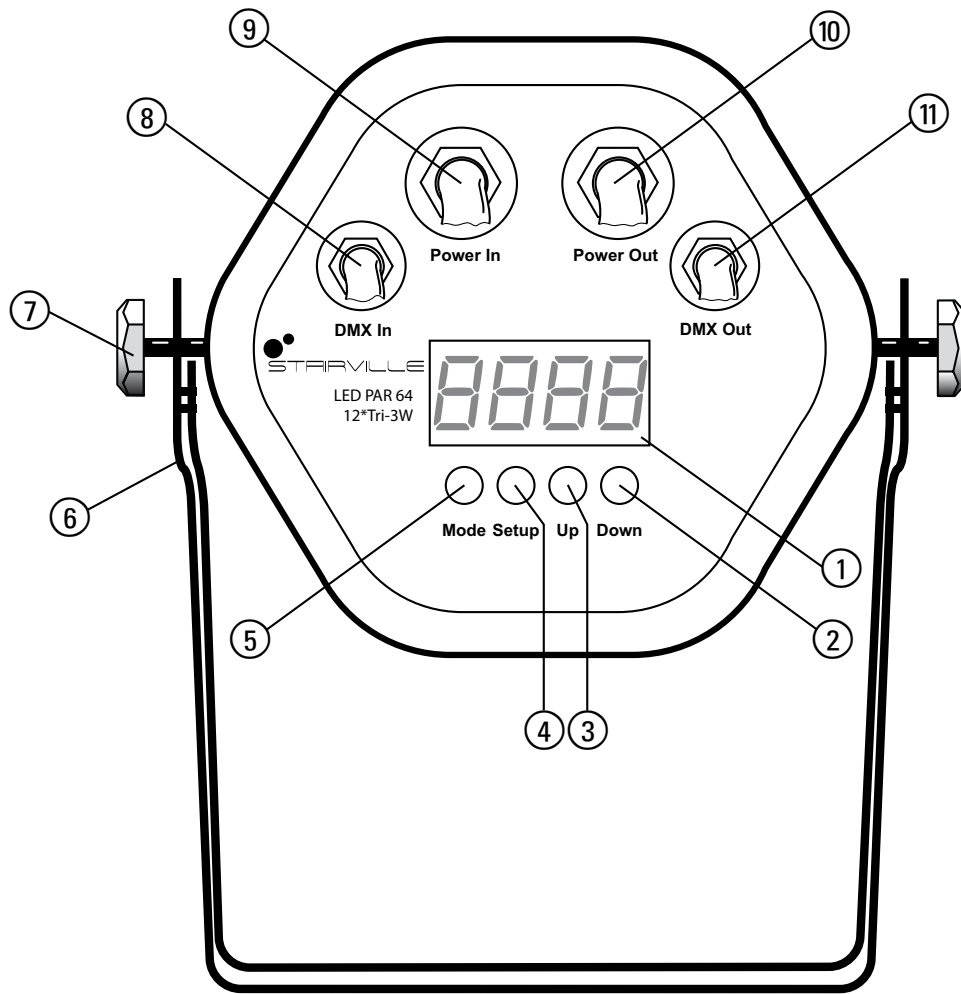
Wenn eine Gruppe von Geräten in der Betriebsart „Master/Slave“ miteinander verbunden ist, steuert das erste Gerät die anderen und ermöglicht eine automatische, von der Musik gesteuerte und synchronisierte Licht-Show. Diese Funktion ist besonders nützlich, um eine Show ohne großen Programmieraufwand zu starten. Verbinden Sie den DMX-Ausgang des Master-Geräts mit dem DMX-Eingang des ersten Slave-Geräts. Verbinden Sie anschließend den DMX-Ausgang des ersten Slave-Geräts mit dem DMX-Eingang des zweiten Slave-Geräts und so weiter.

DMX-Anschlüsse

Ein kurzes Kabel mit einer dreipoligen XLR-Kupplung dient als DMX-Ausgang, ein kurzes Kabel mit einem dreipoligen XLR-Stecker dient als DMX-Eingang. Die untenstehende Zeichnung und die Tabelle zeigen die Pinbelegung.

	1	Erde
	2	DMX-Daten (-)
	3	DMX-Daten (+)

Komponenten und Funktionen



1	Display
2	Down: Erniedrigt den angezeigten Wert um eins
3	Up: Erhöht den angezeigten Wert um eins
4	Setup: Wählt eine Option der jeweiligen Betriebsart aus
5	Mode: Aktiviert das Hauptmenü, in dem Sie aus folgenden Betriebsarten auswählen können: „Eingebaute Programme“, „Automatischer Ablauf“, „DMX“, „Master/Slave“
6	Bügel zum Aufhängen oder Aufstellen
7	Feststellschrauben für die Bügel
8	DMX In: DMX-Eingang
9	Power In: Kabel mit Kaltgerätestecker zum Anschluss an die Stromversorgung
10	Power Out: Kabel mit Kaltgerätekupplung zur Versorgung weiterer Geräte
11	DMX Out: DMX-Ausgang

Bedienung

Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz, um den Betrieb zu starten.

Hauptmenü

Drücken Sie „Mode“, um das Hauptmenü zu aktivieren und eine der Betriebsarten auszuwählen. Wenn Sie 20 Sekunden lang keine Taste drücken, wird das Hauptmenü wieder deaktiviert. Wenn Sie eine Taste drücken, wird es im vorhergehenden Zustand wieder geöffnet. Alle zuvor vorgenommenen Einstellungen werden gespeichert, auch wenn Sie das Gerät vom Stromnetz trennen.

Betriebsart „Eingebaute Programme“

Drücken Sie „Mode“, bis das Display „Pr.xx“ anzeigt. Jetzt können Sie eines der zehn verschiedenen eingebauten Programme auswählen. Drücken Sie „Setup“, dann „Up“ oder „Down“, um eines der Programme „Pr.01“ bis „Pr.10“ auszuwählen, die in der Tabelle beschrieben sind.

Programm	Beschreibung
Pr.01	Konstante Farbe
Pr.02	Allmählicher Übergang zwischen sieben Farben
Pr.03	Allmählicher Übergang zwischen drei Farben
Pr.04	Schneller Übergang zwischen sieben Farben
Pr.05	Schneller Übergang zwischen drei Farben
Pr.06	Phantasieprogramm 1
Pr.07	Phantasieprogramm 2
Pr.08	Allmählicher Hell-Dunkel-Übergang (rot)
Pr.09	Allmählicher Hell-Dunkel-Übergang (grün)
Pr.10	Allmählicher Hell-Dunkel-Übergang (blau)

Einstellungen für Programm 01

Mit der ersten Einstellungen bestimmen Sie die Farbe. Folgende Werte sind möglich:

Wert	Bedeutung
1.-r	Rot
2.-rg	Rot + Grün
3.-g	Grün
4.-gb	Grün + Blau
5.-b	Blau
6.-rb	Rot + Blau
7.rgb	Rot + Grün + Blau

Drücken Sie nochmals „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Intensität der eingestellten Farbe bestimmen. Bei Farben, die aus mehreren RGB-Komponenten bestehen, können Sie die Intensität jeder Komponente separat einstellen.

Drücken Sie nochmals „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Flash-Geschwindigkeit bestimmen. Wählen Sie einen Wert zwischen „FS00“ und „FS99“.

Einstellungen für Programme 02...10

Drücken Sie „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Änderungsgeschwindigkeit bestimmen. Wählen Sie einen Wert zwischen „SP.01“ (langsam) und „SP.99“ (schnell) oder „SP.FL“ (aufblitzend). Drücken Sie nochmals „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Flash-Geschwindigkeit bestimmen. Wählen Sie einen Wert zwischen „FS00“ und „FS99“.

Betriebsart „Automatischer Ablauf“

Drücken Sie „Mode“ bis das Display „Auto“ anzeigt. In dieser Betriebsart spielt das Gerät die eingebauten Programme in einer Endlosschleife nacheinander ab.

Drücken Sie „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Ablaufgeschwindigkeit bestimmen. Wählen Sie einen Wert zwischen „SP.01“ (langsam) und „SP.99“ (schnell) oder „SP.FL“ (Flash).

Drücken Sie nochmals „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Flash-Geschwindigkeit bestimmen. Wählen Sie einen Wert zwischen „FS00“ und „FS99“.

Drücken Sie nochmals „Setup“. Jetzt können Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Geschwindigkeit des Ausblendens (fading) einstellen. Wählen Sie einen Wert zwischen „Fd00“ und „Fd99“.

Betriebsart „Master/Slave“

Drücken Sie „Mode“ bis das Display „SLAv“ anzeigt. Das Master-Gerät und die angeschlossenen Slave-Geräte arbeiten synchron.

Betriebsart „DMX“

Drücken Sie „Mode“ bis das Display „d.xxx“ anzeigt. Stellen Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ die Nummer des ersten DMX-Kanals (DMX-Adresse) des Geräts ein. Wählen Sie einen Wert zwischen „d.001“ und „d.512“. Stellen Sie sicher, dass diese Nummer zur Konfiguration Ihres DMX-Controllers passt. Die folgende Tabelle zeigt für die verschiedenen DMX-Modi die höchste mögliche DMX-Adresse.

Modus	Höchste mögliche DMX-Adresse
3-Kanal (3-ch)	510
4-Kanal (4-ch)	509
8-Kanal (8-ch)	505

Drücken Sie nochmals „Setup“. Wählen Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ einen der drei möglichen DMX-Modi aus: „3-ch“, „4-ch“, „8-ch“.

Funktionen im 3-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Intensität Rot (0 bis 100 %)
2	0...255	Intensität Grün (0 bis 100 %)
3	0...255	Intensität Blau (0 bis 100 %)

Funktionen im 4-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Hauptregler (master dimmer, 0 bis 100 %)
2	0...255	Intensität Rot (0 bis 100 %)
3	0...255	Intensität Grün (0 bis 100 %)
4	0...255	Intensität Blau (0 bis 100 %)

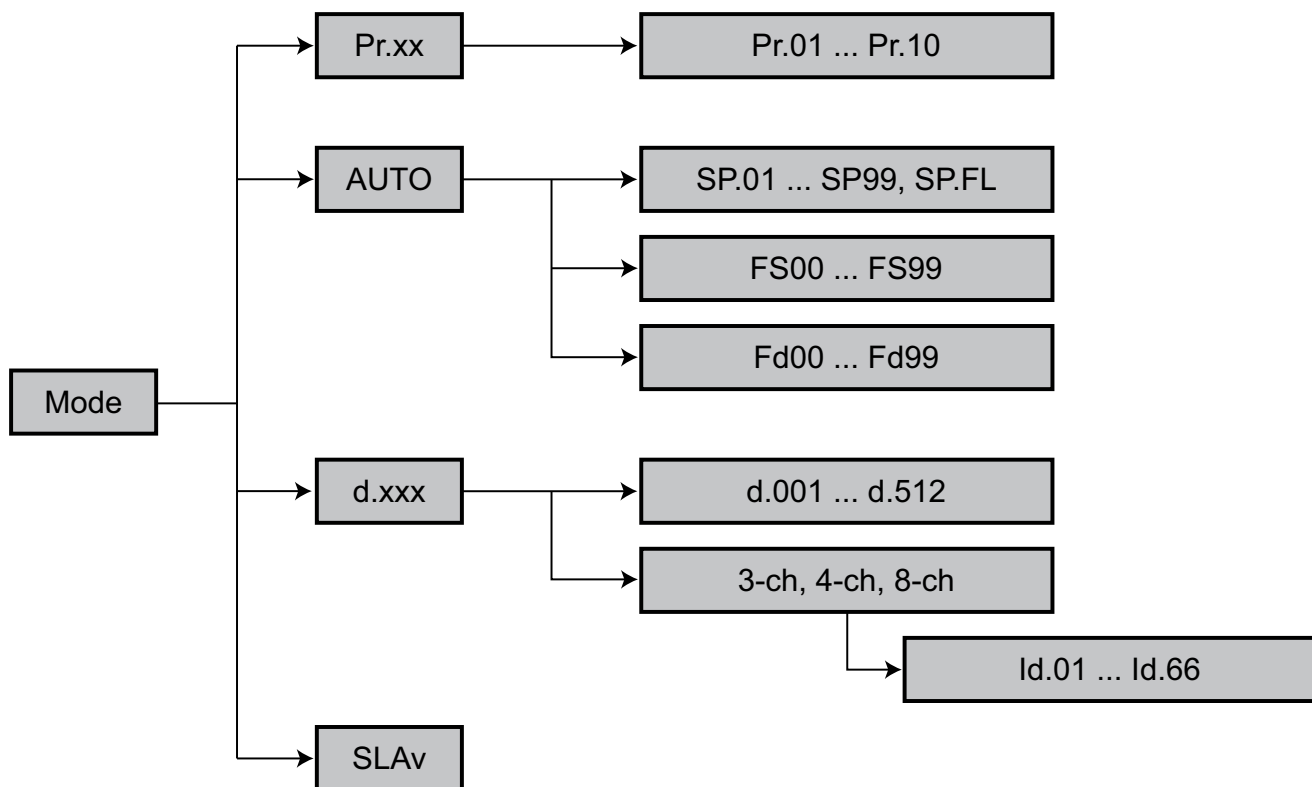
Funktionen im 8-Kanal-DMX-Modus

Wenn Sie das Gerät für den 8-Kanal-DMX-Modus konfigurieren, drücken Sie nochmals „Setup“. Wählen Sie mit den Tasten „Up“ und „Down“ eine ID zwischen „Id.01“ und „Id.66“ aus. Sie können Gruppen von Geräten bilden, die dieselbe DMX-Adresse benutzen, aber unterschiedliche IDs haben. Wenn Sie mit IDs arbeiten, können Sie Kanal 7 benutzen, um eines oder mehrere Geräte innerhalb dieser Gruppe direkt anzusteuern.

Kanal	Wert	Funktion	
1	0...255	Hauptregler (master dimmer, 0 bis 100 %)	
2	Funktion hängt vom Wert ab, der für Kanal 6 eingestellt ist		
	Kanal 6: 0	Intensität Rot (0 bis 100 %)	
	Kanal 6: 1...24	Konstante Farbe, der Farbton wird mit Kanal 2 wie folgt festgelegt:	
		0...8	Rot: 255
		9...17	Rot: 255, Grün: 50
		18...26	Rot: 255, Grün: 150
		27...35	Rot: 255, Grün: 255
		36...44	Rot: 200, Grün: 255
		45...53	Rot: 100, Grün: 255
		54...62	Rot: 40, Grün: 255
		63...71	Grün: 255
		72...80	Grün: 255, Blau: 50
		81...89	Grün: 255, Blau: 150
		90...98	Grün: 255, Blau: 255
		99...107	Grün: 150, Blau: 255
		108...116	Grün: 50, Blau: 255
		117...125	Blau: 255
		126...134	Rot: 50, Blau: 255
		135...143	Rot: 150, Blau: 250
		144...152	Rot: 255, Blau: 255
		153...161	Rot: 220, Blau: 50
		162...170	Rot: 150, Grün: 50, Blau: 100
		171...179	Rot: 50, Grün: 180, Blau: 220
		180...188	Rot: 50, Grün: 220, Blau: 100
		189...197	Rot: 150, Grün: 220
		198...206	Rot: 150, Blau: 220
	207...215	Grün: 180, Blau: 220	
	216...224	Grün: 220, Blau: 50	
	225...233	Rot: 220, Grün: 100, Blau: 50	
	234...242	Rot: 220, Grün: 200, Blau: 100	
243...251	Rot: 255, Grün: 200, Blau: 150		
252...255	Rot: 255, Grün: 255, Blau: 255		
Kanal 6: 25...255	Ablaufgeschwindigkeit für das mit Kanal 6 ausgewählte Programm		
	0...255	Langsam (0) bis schnell (255)	
3	Kanal 6: 0	0...255	Intensität Grün (0 bis 100 %)
	Kanal 6: 1...255	Ohne Funktion	
4	Kanal 6: 0	0...255	Intensität Blau (0 bis 100 %)
	Kanal 6: 1...255	Ohne Funktion	
5	0...9	Ohne Funktion	
	10...255	Strobe-Geschwindigkeit (langsam bis schnell)	

Kanal	Wert	Funktion
6	0	Konstanter RGB-Mix wie mit den Kanälen 2, 3 und 4 eingestellt
	1...24	Konstante Farbe, wie mit Kanal 2 eingestellt
	25...49	Wählt Pr02 (Allmählicher Übergang zwischen sieben Farben)
	50...74	Wählt Pr03 (Allmählicher Übergang zwischen drei Farben)
	75...99	Wählt Pr04 (Schneller Übergang zwischen sieben Farben)
	100...124	Wählt Pr05 (Schneller Übergang zwischen drei Farben)
	125...149	Wählt Pr06 (Phantasieprogramm 1)
	150...174	Wählt Pr07 (Phantasieprogramm 2)
	175...199	Wählt Pr08 (Hell-Dunkel-Übergang (rot))
	200...224	Wählt Pr09 (Hell-Dunkel-Übergang (grün))
	225...255	Wählt Pr10 (Hell-Dunkel-Übergang (blau))
7	Falls zwei oder mehr Geräte die gleiche DMX-Startadresse benutzen, wählt der Wert von Kanal 7 ein einzelnes oder mehrere Geräte innerhalb einer solchen Gruppe aus.	
	0...9	Alle IDs (ID1...ID66)
	10...19	ID1
	20...29	ID2
	30...39	ID3
	40...49	ID4
	50...59	ID5
	60...69	ID6
	70...79	ID7
	80...89	ID8
	90...99	ID9
	100...109	ID10
	110...119	ID11
	120...129	ID12
	130...139	ID13
	140...149	ID14
	150...159	ID15
	160...169	ID16
	170...179	ID17
	180...189	ID18
	190...199	ID19
	200...209	ID20
	210	ID21
	211	ID22
	212	ID23
	⋮	⋮
254	ID65	
255	ID66	
8	0...250	Schnelles Ansprechen der Fader für die Kanäle 1, 2, 3, 4
	251...255	Verzögertes Ansprechen der Fader für die Kanäle 1, 2, 3, 4

Menüübersicht



Fehlerbehebung

Nachfolgend sind einige Probleme aufgeführt, die während des Betriebs vorkommen können. Hier finden Sie einige Vorschläge zur einfachen Fehlerbehebung:

Das Gerät funktioniert überhaupt nicht

1. Überprüfen Sie die Netzverbindung und die Hauptsicherung.
2. Prüfen Sie, ob die Netzsteckdose funktionstüchtig ist.

Keine Reaktion auf den DMX-Controller

1. Überprüfen Sie die DMX-Anschlüsse und -Kabel auf korrekte Verbindung. Probieren Sie gegebenenfalls andere DMX-Kabel.
2. Überprüfen Sie die Adresseinstellungen und die DMX-Polarität.
3. Probieren Sie einen anderen DMX-Controller aus.
4. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe von oder neben Hochspannungskabeln liegen, die Schäden oder Störungen bei einem DMX-Schnittstellenschaltkreis verursachen könnten.
5. Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des letzten DMX-Geräts in der Reihenschaltung mit einem 120-Ω-Widerstand abgeschlossen ist.

Sollten die hier gegebenen Hinweise nicht zum Erfolg führen, wenden Sie sich bitte an unser Service Center. Die Kontaktdaten finden Sie unter www.thomann.de.

Gerätereinigung

Das Reinigen von optischen Linsen regelmäßig durchgeführt werden, um die Lichtleistung zu optimieren. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Betriebsumgebung ab: feuchte, rauchige oder besonders schmutzige Umgebungen können eine größere Schmutzansammlung bei der Optik des Geräts verursachen.

1. Reinigen Sie mit einem weichen Tuch und normalem Glasreiniger.
2. Trocknen Sie die Teile immer gründlich ab.
3. Reinigen Sie die äußeren optischen Komponenten mindestens alle 20 Tage.

Umweltschutz

Verpackungsmaterial entsorgen



Für die Transport- und Schutzverpackungen wurden umweltverträgliche Materialien gewählt, die einer normalen Wiederverwertung zugeführt werden können. Sorgen Sie dafür, dass Kunststoffhüllen, Verpackungen, etc. ordnungsgemäß entsorgt werden und sich nicht in der Reichweite von Babys und Kleinkindern befinden. Erstickungsgefahr!

Werfen Sie diese Materialien nicht einfach weg, sondern sorgen Sie dafür, dass sie einer Wiederverwertung zugeführt werden. Beachten Sie die Hinweise und Kennzeichen auf der Verpackung.

Entsorgen Ihres Altgeräts



Elektrische und elektronische Geräte enthalten oft Materialien, die, falls sie nicht ordnungsgemäß behandelt und entsorgt werden, gesundheits- und umweltschädlich sein können. Sie sind jedoch für den ordnungsgemäßen Betrieb Ihres Geräts unerlässlich. Entsorgen Sie Ihr Altgerät deshalb nicht mit dem normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie dabei die in Ihrem Land geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Technische Daten

Anzahl der DMX-Kanäle	3, 4 oder 8
Abstrahlwinkel	30°
LEDs	12 Tri-Color-LEDs, jeweils 3 W
Eingangsspannung	Wechselspannung 110 V ... 240 V, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	60 W
Abmessungen (B × T × H)	184 mm × 184 mm × 170 mm
Gewicht	3,5 kg

